

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 11 (1981)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Caisse cantonale vaudoise des retraites populaires

garantie par l'Etat

**et pourquoi pas...  
une rente  
viagère?**

Vaudois ou toutes personnes domiciliées dans le canton de Vaud, demandez la visite d'un conseiller de la Caisse cantonale vaudoise des retraites populaires, Caroline 11, 1003 Lausanne. Tél. 021/20 13 51.



## FONDATION CLÉMENCE

Av. de Morges 64  
1004 LAUSANNE

Etablissement médico-social prend en charge dans son nouveau service, pour des périodes d'une semaine à deux mois au maximum, des personnes âgées, indépendantes. Surveillance médicale, chambres modernes indépendantes, ascenseur, tranquillité, vue. Tous renseignements sont donnés volontiers par la direction. Tél. (021) 25 02 81.

## Etes-vous sensible de l'estomac?

Si jusqu'à présent, en raison d'une sensibilité de l'estomac, vous avez renoncé au café à teneur de caféine, vous pouvez dès maintenant redécouvrir le plaisir de savourer un café stimulant. Ceci grâce au procédé spécial qui affine le «Café Onko S» tout en atténuant les effets irritants. En effet, certaines substances irritantes pouvant causer des troubles sont soustraites au Café S avec ménagement. En revanche, la caféine stimulante reste conservée; c'est pourquoi le Café S est particulièrement savoureux et aromatique. Dès lors, si vous désirez un café stimulant pouvant être dégusté sans arrière-pensée, essayez donc le Café S affiné, aux effets irritants atténués.

# 1905-1980

75 ans à votre service

## LES PHARMACIES POPULAIRES de Lausanne

reprennent

## LA PHARMACIE DE LA SALLAZ

Tél. 32 48 70

Autres officines:

Centre-ville  
Ale 30  
22 38 61

Sous-gare  
Fraisie 3  
26 38 62

Ouest  
Echallens 61  
24 08 54

**Il est paru!**



## Le nouveau catalogue Le Coultre «Vacances, voyages en car 1981»

- \* Des destinations nouvelles et originales.
- \* Des prix «tout compris», sans suppléments-surprise!
- \* Une organisation dynamique, un confort et une sécurité sans égal.

Le spécialiste des voyages en car!

**Voyages en car et  
hôtels 3 étoiles\*\*\***

Voyages Le Coultre  
1188 Gimel  
021/74 35 61

**GRATUIT!**  
Catalogue en couleurs «Vacances, Voyages en car LE COULTRE 1981»

Veillez m'envoyer gratuitement et sans engagement le nouveau catalogue Le Coultre 1981.

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

N° postal/adresse: \_\_\_\_\_

à retourner à votre agence de voyages habituelle ou à Voyages Le Coultre - 1188 Gimel.